



ENGLISH FOLLOWS HEBREW

## הסכם השתתפות

דניאל גורודנציק וג'נה רומנו (להלן "המנהלות" או "אנחנו") מנהלות In Print יריד ספרי אמנות 2023 (להלן "היריד") אשר יתקיים בבית הנסן, גדליהו אלון 14, ירושלים (להלן "מיקום היריד" "מקום האירוע" או "המבנה").

מאחר ואתה (להלן "אתה", "ספקית" או "מציגה") החתומה מטה מעוניינת להשתתף ביריד, הסכם זה יקבע את תנאי השתתפותך וכל הנוגע לשימושך בדוכן במסגרת היריד.

### 1. מידע בסיסי להסכם עם In Print יריד לספרי אמנות 2023

ההסכם תקף בתאריכים: 11-13 בינואר, 2023

#### שעות קבלת קהל:

- רביעי, 11 בינואר, 18:00-23:00, ערב פתיחה
- חמישי, 12 בינואר, 15:00-23:00
- שישי, 13 בינואר, 10:00-15:00

#### שעות ספקים:

- במשך היריד, מיקום האירוע יהיה פתוח לכניסת ספקים שעה לפני הפתיחה לקהל הרחב ביום רביעי, ה-11 בינואר ספקים מתבקשים להקים את הדוכן שלהם ולהכין אותו לתצוגה עד השעה 16:00
- ספקים מתבקשים להגיע למקום האירוע לפחות 30 דקות לפני הפתיחה לקהל הרחב. אנא קחו בחשבון זמני תחבורה ותנועה בדרכים.

#### לוחות זמנים להקמה ופירוק:

- **רביעי, 11 בינואר**
  - כניסה והקמה 10:00-16:00
  - דד ליין להקמת הדוכן 16:00
  - נוכחות בדוכן הינה חובה בשעה 17:30
  - התחלת פעילות היריד 18:00
- **חמישי, 12 בינואר**
  - כניסה למבנה עבור המציגים בלבד החל מהשעה 14:00
  - נוכחות בדוכן הינה חובה בשעה 14:30
  - התחלת פעילות היריד 15:00
- **שישי, 13 בינואר**
  - כניסה למבנה עבור המציגים בלבד החל מהשעה 9:00
  - נוכחות בדוכן הינה חובה בשעה 9:30
  - התחלת פעילות היריד 10:00

- פירוק 15:00-16:00
- נעילת דלתות המבנה 16:00

## שטח שולחני

- אני מצהיר.ה כי קראתי את תכתובת המיילים ביני לבין היריד ואני מכיר.ה במידות הדוכן שלי (רבע דוכן, חצי דוכן או דוכן מלא) ושילמתי את הסכום עבור השימוש בו.
- אני מכיר.ה בזאת כי מיפוי תכנית היריד יוצא לפועל על ידי מנהלות היריד שידאגו לעדכן את המשתתפים לפני פתיחת היריד.
- אני מבינה שיש לי הזכות לבקש שינוי מיקום, אך ההחלטה הסופית תתקבל על ידי מנהלות היריד ועשויה להשתנות.

## שירותים נלווים:

- דוכן או חצי דוכן (בהתאם להחלטת מנהלות היריד)
- כסא לכל משתתפת.
- ווי-פי
- תאורה סטנדרטית
- מיזוג מרכזי (קירור/חימום)
- תגית שם לכל משתתפת.
- שירותי תחזוקה וניקיון

## דרישות ותנאים נוספים:

- שקעים חשמליים בדוכן אינם מובטחים
- חל איסור מוחלט לחבר או לתלות פריטים מהקירות ו/או מהתקרה בבית הנסן

## 2. זכויות שימוש בדוכן והשתתפות ביריד

- אתה רשאי.ת להשתמש בדוכן על פי התנאים המתוארים בסעיף 1, ובהתאם לתכנית והטבלה שהכינו מנהלות היריד.
- אתה רשאי.ת להשתמש בדוכן במשך התאריכים והשעות המופיעים בסעיף 1 ובהתאם לתנאי הסכם זה.
- אתה מסכימה להשתמש בדוכן אך ורק לצרכי היריד ולצורך תצוגה ומכירת ספרי אמנות.

## 3. תנאי השתתפות ביריד

- אני מסכימה שהשתתפותי ביריד תשקף את התיאור ואת הכוונות בהגשה שלי.
- כל ההחלטות הסופיות, בנוגע להתאמת הפרויקט ליריד, מיקום הדוכן, ארגון ותפעול וכיו"ב יתקבלו על ידי מנהלות היריד.
- באמצעות חתימה על הסכם זה אני מצהיר.ה:
  - קראתי והסכמתי לכל תנאי ההשתתפות המופיעים בהסכם.
  - כל המידע שסיפקתי למנהלות היריד וללא יוצא מן הכלל הוא מדויק.
  - במקרה של אספקת מידע כוזב או אי-עמידה באחד מהתנאים המפורטים, היריד יראה בזאת הפרת ההסכם בינינו.

## 4. שותפים לדוכן ונציגים

- שותפים לדוכן רשאים לחלוק דוכן שלם או חצי דוכן, בתנאי שהבקשה של כל אחד מן המציגים התקבלה ליריד, וכן שכל אחד מן המציגים חותמים על הסכם זה מול היריד.

- אתה מכימה שאתה ושותפך לדוכן תשאו באחריות התשלום והתנאים הנוגעים לשימוש בדוכן ולהשתתפות ביריד.
- אתה מכירה בכך שהאחריות על הדוכן מוטלת בידי כל נציג שמאייש את הדוכן בשמך (שכיר, שותף, וכו') ובאחריות נציגך לפעול בהתאם לתנאים המופיעים בהסכם זה.
- כל אובדן, נזק או פגיעה באנשים או ברכוש שיתרחשו ביריד או במבנה, במשך ימי פעילות היריד ושייגרמו על ידי אחד או יותר מהנציגים הנ"ל, יהיו באחריותך הבלעדית.

## **5. תקופת ההסכם**

- הסכם זה נכנס לתוקף החל מתחילת שעות ההקמה ביום רביעי ה-11 בינואר, ויפוג בתום שעות הפירוק, ב-13 בינואר, אלא אם כן יסתיימו מוקדם מן הצפוי, בהתאם לשעות המצוינות בסעיף 1.

## **6. תכנית היריד ומיקום הדוכן**

- עשינו את מיטב המאמצים כדי למפות את היריד ולהקצות דוכנים כך שיעשה שימוש יעיל בחלל העומד לרשותנו בבית הנסן וכדי להבטיח חוויה בטוחה ופרודוקטיבית עבור כלל המציגים, המבקרים ביריד ומבקרים אחרים במבנה.
- חתימה על הסכם זה מהווה הסכמה למיקום הדוכן שהוקצה לך על ידי מנהלות היריד.
- אתה מאשרת ומסכימה שתכנית היריד עלולה להשתנות בכל דרך ולכל מטרה, ואנו מתחייבות לעשות את מיטב המאמצים כדי לספק לך מיקום ותצורת דוכן דומים לאלו שהקצנו לך במקור.

## **7. גישה**

- היריד מתחייב בזאת להעניק למשתתפים ונציגיהם גישה לדוכן במשך התאריכים והשעות שנועדו לאפשר כניסת ספקים, כמפורט לעיל בסעיף 1.
- מציגים, נציגים ואורחים רשאים להשתמש בשירותים, מסדרונות, מעלית ושאר חללים ציבוריים המצויים בבית הנסן.
- אתה מכירה כי הסכם זה אינו מעניק למציגים, נציגים ואורחים את הרשות להשתמש בחללים נוספים במבנה מלבד אלו העומדים לרשות הקהל הרחב במשך ימי היריד.

## **8. תגי זיהוי**

- בעמדת קבלת הפנים נפיק עבורך תג זיהוי (תג שם)
- אתה מסכימה (יחד עם נציגך) לענוד את תגי הזיהוי במשך שעות פעילות היריד ובמשך הקמה ופירוק הדוכן.

## **9. שעות פתיחת המבנה במשך היריד**

- הפעילות השוטפת המתקיימת בבית הנסן עלולה להימצא בפעילות במקביל לשעות פתיחת היריד, כמפורט בסעיף 1.
- לפי שיקול דעתו הבלעדי, בית הנסן עשוי להיפתח לקהל הרחב לאירועים ו/או למטרות בתאריכים שבהם פועל היריד ובשעות אחרות.
- אתה מתחייבת שנוכחותך ביריד ותפעול הדוכן שלך לא יפריעו לעסקים המופעלים בבית הנסן או לתפעול המבנה.

## **10. הקמה, תפעול ופירוק הדוכן**

- אתה רשאית להקים את דוכנך במשך שעות הקמת היריד, כמפורט בסעיף 1.

# INPRINT

- אתה מתחייבת שהדוכן יהיה מוכן לתפעול עד לשעה שבה נפתח היריד לקהל הרחב וכן לאורך כל שעות הפעילות הדוכן יהיה מאוייש על ידך או על ידי או נציגה.
- אתה מסכימה להתחיל לפרק את הדוכן אך ורק בתחילת שעות הפירוק המוסכמות ולסיים את תהליך הפירוק בזמן, בהתאם לשעות המפורטות בסעיף 1.
- אתה מסכימה לכך שכל רכוש שנותר במבנה בתום שעות הפירוק אינו תחת אחריות היריד, והיריד רשאי להיפטר מרכוש זה במידה ויימצא.

## 11. כללי הדוכן

- הסכום לתשלום כולל את השירותים הנלווים המופיעים בסעיף 1.
- אתה מצהירה:
  - היריד אינו נדרש לספק לך שירות נוסף מלבד השירותים המפורטים לעיל תחת "שירותים נלווים"
  - עליך לעמוד ב"דרישות ותנאים נוספים" המופיעים בסעיף 1.
- נוסף על כך, אתה מסכימה כי אינך רשאי להתקין באזור הדוכן שום רהיט, מכשיר חשמל, תאורה, גופים או חיבורי חשמל, ללא הסכמת מנהלת היריד מראש ובכתב.



## Terms and Conditions

Danielle Gorodenzik and Jenna Romano (“Us” or “We”) are the directors of the **In Print Art Book Fair 2022** (“IPABF” or the “Fair”), to be held at **Hansen House, 14 Gedalyahu Alon St, Jerusalem** (the “Venue” or “Building”).

Since **you** (“You,” “I,” “Vendor,” or “Exhibitor”), the undersigned, would like to participate in the fair, this agreement will set the terms and conditions of use for your booth and participation.

### **1. BASIC INFORMATION FOR IN PRINT ART BOOK FAIR 2022 AGREEMENT**

#### **Agreement dates:**

January 11th-13th, 2022

#### **Public access hours:**

- Wednesday, January 11th, 18:00-23:00, opening night
- Thursday, January 12th, 15:00-23:00
- Friday, January 13th, 10:00-15:00

#### **Vendor access hours:**

- During the days of the fair, the venue will be open to vendors one hour before opening to the public. Other than the opening day where the venue is open for installation between 10:00-16:00.
- Vendors must have tables installed and ready on Wednesday, January 11th at 16:00.
- Vendors should arrive at least 30 minutes before public access hours open. Please consider the time for transportation and traffic.

#### **Timeline for setup and de-install details:**

- Wednesday, January 11th
  - Check-in and install: 10:00-16:00
  - You must be at your booth by: 17:30
- Thursday, January 12th
  - Doors open for vendors: 14:00
  - You must be at your booth by: 14:30
- Friday, January 13th
  - Doors open for vendors: 9:00
  - You must be at your booth by: 9:30
  - Deinstall: 15:00-16:00

# INPRINT

## **Table space:**

- I have read all previous email communication between myself and IPABF, [I acknowledge my booth size \(quarter/half/full booth\)](#)<sup>1</sup> and confirm that I have paid for the table in full.
- I am aware that the floor plan and booth placements will be determined by the directors of IPABF, who will notify participants before the event.
- I understand that while I can request a change of booth placement, the final floor plan is at the discretion of IPABF directors and may be changed at any time.

## **Included services:**

- One booth or half booth (as designated by the directors of IPABF)
- One chair per participant
- Exhibitor name tags
- Wifi
- Standard lighting
- Central air/heat
- Janitorial maintenance

## **Additional requirements and stipulations:**

- Due to the nature of the event, electricity outlets at the booth are not guaranteed. We will do our best to provide you with these services when needed for charging computers, phones, etc.
- Participants are not permitted to attach or hang anything to the walls or ceiling of the Hansen House.

## **2. RIGHTS TO USE THE BOOTH AND PARTICIPATE IN THE FAIR**

- You may use the booth under the conditions described in Section 1, and according to the floor plan and table assignments set by Us, IPABF.
- You may use the booth during Vendor Access Dates and Hours set in Section 1 under the terms and conditions of this agreement.
- You agree to use the booth and participation in IPABF only for the exhibition and sale of art books and book-related objects.

## **3. TERMS OF PARTICIPATION**

- You agree that participation in IPABF will reflect the description in your application.
- We have final judgment on the suitability of this participation, all aspects of the arrangement and operation of IPABF, and the assignment of booth locations to all exhibitors.
- By signing this Agreement, You hereby confirm:
  - That You have read, understand, and agree to all of the terms of this Agreement
  - All of the information You have provided to Us is accurate.



- If You have provided Us with false information or if You fail to comply with any of the terms and conditions listed, We will acknowledge this as a breach of the Agreement.

#### **4. CO-EXHIBITORS AND REPRESENTATIVES**

- Multiple exhibitors (each a “booth partner”) may share a single booth or half booth, provided that each Co-exhibitor’s application has been accepted by/to the Fair, and they have executed an appropriate Agreement with Us.
- You agree that You and any Co-exhibitor(s) sharing Your booth will each bear full responsibility for all of the Fees and conditions attached to the use of Your booth and participation in the Fair.
- You acknowledge that any person operating as Your employee, collaborator, designee, or any other representative must be made aware of this Agreement and is subject to its terms by association.
- Any losses, damages, or injuries to persons or property occurring at the Fair or in the Venue incurred by Your employees, collaborators, designees, or any other representative are Your sole responsibility.

#### **5. TERM OF THIS AGREEMENT**

- The term of this Agreement will begin at the start of Install hours, and unless terminated sooner, will expire at the end of de-installation hours—each set in Section 1.

#### **6. FAIR LAYOUT AND BOOTH LOCATION**

- We have used reasonable effort to layout the Fair and assign booths in a manner that will make effective use of the allocated space at Hansen House to create a safe and productive experience for exhibitors, visitors, and other occupants of the building.
- By signing this Agreement, You are agreeing to your assigned booth location as determined by Us.
- You acknowledge and agree that We may alter the layout of the Fair in any way and for any purpose, using reasonable effort to provide You a location and booth configuration similar to that which We originally assigned to You.

#### **7. ACCESS**

- We agree to provide You and Your employee’s access to the Booth during the Exhibitor Access Dates/Times set in Section 1.
- You and Your representatives and guests may also use the restrooms, hallways, elevators, and other common spaces in the same manner as other patrons of the Hansen House.
- You acknowledge and agree that this Agreement does not convey to You or Your guests the right to enter or use any other space(s) in the Building other than spaces opened to the public during IPABF.



## **8. IDENTIFICATION BADGES**

- During check-in, We will issue you an identification badge (a “name tag”).
- You agree that You (and Your representatives) will each wear this badge when installing, operating, and de-installing Your booth.

## **9. BUILDING OPENING HOURS DURING THE FAIR**

- Operations within Hansen Housen may be open for business during the Exhibitor and Public Access Hours, set forth in Section 1.
- Hansen House may, at their sole discretion, be open to the Public for events or other purposes at other hours on the dates when the Fair is set up.
- You agree to use reasonable effort to ensure that your presence and the operation of Your booth do not interfere with the businesses of the Hansen Houses’ tenants or the operation of the building.

## **10. INSTALLATION, OPERATION, AND DE-INSTALLATION OF BOOTHS**

- You may set up Your booth during Install Hours as described in Section 1.
- You agree that Your booth will be ready for operation by the start of the Public Hours and that You or Your representative(s) will be present at Your booth during all Public Hours.
- You agree not to begin disassembling Your booth until the start of the De-installation Hours as described in Section 1, and to complete the de-installation of Your booth on time.
- You agree that We may consider any of Your property not removed by You from the Building by the end of the De-installation hours abandoned, and may dispose of any and all such property without liability to You.

## **11. BOOTH INCLUSIONS AND RESTRICTIONS**

- Your participation fee includes those items set forth as “included services” as outlined in Section 1.
- You acknowledge and agree that
  - We are not required to provide to You anything not expressly set forth as an “included service”
  - You shall adhere to the “Additional Requirements and Stipulations” as set forth in Section 1.
- You further agree that You may not install at, on, or near Your booth, any additional furniture, appliances, lighting, fixtures, or power connections unless agreed to in advance and in writing by Us.